

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60871-1

Troisième édition
Third edition
2005-07

**Condensateurs shunt pour réseaux
à courant alternatif de tension assignée
supérieure à 1 000 V –**

**Partie 1:
Généralités**

**Shunt capacitors for a.c. power systems
having a rated voltage above 1 000 V –**

**Part 1:
General**



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 60871-1:2005

Numérotation des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000. Ainsi, la CEI 34-1 devient la CEI 60034-1.

Editions consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

Informations supplémentaires sur les publications de la CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique. Des renseignements relatifs à cette publication, y compris sa validité, sont disponibles dans le Catalogue des publications de la CEI (voir ci-dessous) en plus des nouvelles éditions, amendements et corrigenda. Des informations sur les sujets à l'étude et l'avancement des travaux entrepris par le comité d'études qui a élaboré cette publication, ainsi que la liste des publications parues, sont également disponibles par l'intermédiaire de:

- **Site web de la CEI** (www.iec.ch)
- **Catalogue des publications de la CEI**

Le catalogue en ligne sur le site web de la CEI (www.iec.ch/searchpub) vous permet de faire des recherches en utilisant de nombreux critères, comprenant des recherches textuelles, par comité d'études ou date de publication. Des informations en ligne sont également disponibles sur les nouvelles publications, les publications remplacées ou retirées, ainsi que sur les corrigenda.

- **IEC Just Published**

Ce résumé des dernières publications parues (www.iec.ch/online_news/justpub) est aussi disponible par courrier électronique. Veuillez prendre contact avec le Service client (voir ci-dessous) pour plus d'informations.

- **Service clients**

Si vous avez des questions au sujet de cette publication ou avez besoin de renseignements supplémentaires, prenez contact avec le Service clients:

Email: custserv@iec.ch
Tél: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

Publication numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

Consolidated editions

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

- **IEC Web Site** (www.iec.ch)
- **Catalogue of IEC publications**

The on-line catalogue on the IEC web site (www.iec.ch/searchpub) enables you to search by a variety of criteria including text searches, technical committees and date of publication. On-line information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

- **IEC Just Published**

This summary of recently issued publications (www.iec.ch/online_news/justpub) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

- **Customer Service Centre**

If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre:

Email: custserv@iec.ch
Tel: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60871-1

Troisième édition
Third edition
2005-07

**Condensateurs shunt pour réseaux
à courant alternatif de tension assignée
supérieure à 1 000 V –**

**Partie 1:
Généralités**

**Shunt capacitors for a.c. power systems
having a rated voltage above 1 000 V –**

**Part 1:
General**

© IEC 2005 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembe, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

XA

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	8
1 Domaine d'application et objet	12
2 Références normatives	14
3 Termes et définitions	14
4 Conditions de service.....	20
4.1 Conditions de service normales	20
4.2 Conditions de service inhabituelles	22
5 Exigences relatives à la qualité et aux essais	22
5.1 Généralités.....	22
5.2 Conditions d'essai	22
6 Classification des essais.....	22
6.1 Essais individuels	22
6.2 Essais de type	24
6.3 Essais d'acceptation	24
6.4 Essai d'endurance (essai spécial).....	24
7 Mesure de la capacité (essai individuel).....	26
7.1 Modalités de la mesure.....	26
7.2 Tolérances sur la capacité.....	26
8 Mesure de la tangente de l'angle de pertes ($\tan \delta$) du condensateur (essai individuel).....	28
8.1 Modalités de la mesure.....	28
8.2 Exigences relatives aux pertes.....	28
8.3 Pertes dans les fusibles externes.....	28
9 Essai diélectrique entre bornes (essai individuel).....	28
9.1 Essai en courant alternatif.....	28
9.2 Essai en courant continu.....	28
10 Essai diélectrique en courant alternatif entre bornes et cuve (essai individuel).....	30
11 Essai du dispositif interne de décharge (essai individuel)	30
12 Essai d'étanchéité (essai individuel).....	30
13 Essai de stabilité thermique (essai de type).....	32
13.1 Généralités.....	32
13.2 Modalités de la mesure.....	32
14 Mesure de la tangente de l'angle de pertes ($\tan \delta$) du condensateur à température élevée (essai de type).....	34
14.1 Modalités de la mesure.....	34
14.2 Exigences.....	34
15 Essai diélectrique en courant alternatif entre bornes et cuve (essai de type).....	34
16 Essai au choc de foudre entre bornes et cuve (essai de type).....	36
17 Essai de décharge en court-circuit (essai de type).....	36
18 Niveaux d'isolement.....	38
18.1 Valeurs d'isolement normalisées.....	38
18.2 Exigences générales.....	38
18.3 Essai entre bornes et cuve des condensateurs unitaires.....	40
18.4 Condensateurs sur des réseaux monophasés	40

CONTENTS

FOREWORD.....	9
1 Scope and object.....	13
2 Normative references.....	15
3 Terms and definitions	15
4 Service conditions.....	21
4.1 Normal service conditions.....	21
4.2 Unusual service conditions	23
5 Quality requirements and tests.....	23
5.1 General.....	23
5.2 Test conditions	23
6 Classification of tests.....	23
6.1 Routine tests	23
6.2 Type tests	25
6.3 Acceptance tests	25
6.4 Endurance test (special test).....	25
7 Capacitance measurement (routine test).....	27
7.1 Measuring procedure	27
7.2 Capacitance tolerances	27
8 Measurement of the tangent of the loss angle ($\tan \delta$) of the capacitor (routine test)	29
8.1 Measuring procedure.....	29
8.2 Loss requirements.....	29
8.3 Losses in external fuses	29
9 Voltage test between terminals (routine test).....	29
9.1 AC test.....	29
9.2 DC test.....	29
10 AC voltage test between terminals and container (routine test).....	31
11 Test of internal discharge device (routine test).....	31
12 Sealing test (routine test).....	31
13 Thermal stability test (type test)	33
13.1 General.....	33
13.2 Measuring procedure.....	33
14 Measurement of the tangent of the loss angle ($\tan \delta$) of the capacitor at elevated temperature (type test).....	35
14.1 Measuring procedure.....	35
14.2 Requirements	35
15 AC voltage test between terminals and container (type test).....	35
16 Lightning impulse test between terminals and container (type test).....	37
17 Short-circuit discharge test (type test).....	37
18 Insulation levels.....	39
18.1 Standard insulation values	39
18.2 General requirements	39
18.3 Test between terminals and container of capacitor units.....	41
18.4 Capacitors in single-phase systems	41

19	Surcharges – Tension maximale admissible	46
19.1	Tensions de longue durée	46
19.2	Surtensions de manoeuvre	48
20	Surcharges – Courant maximal admissible	48
21	Règles de sécurité pour des dispositifs de décharge	48
22	Règles de sécurité pour des connexions à l'enveloppe	50
23	Règles de sécurité pour la protection de l'environnement	50
24	Autres règles de sécurité	50
25	Marquage des condensateurs unitaires	50
25.1	Plaque signalétique	50
25.2	Symboles de connexion normalisés	52
25.3	Plaque d'avertissement	52
26	Marquage des batteries de condensateurs	52
26.1	Notice d'instructions ou plaque signalétique	52
26.2	Plaque signalétique	52
27	Guide d'installation et d'exploitation	54
27.1	Généralités	54
27.2	Choix de la tension assignée	54
27.3	Température de service	56
27.4	Conditions spéciales	58
27.5	Surtensions	58
27.6	Courants de surcharge	62
27.7	Appareils de coupure et de protection	64
27.8	Choix des niveaux d'isolement	66
27.9	Choix des lignes de fuite et distances dans l'air	72
27.10	Condensateurs raccordés à des réseaux pourvus de télécommande à fréquence acoustique	76
Annexe A (normative) Précautions à prendre pour éviter la pollution de l'environnement par les polychlorobiphényles		78
Annexe B (normative) Définitions, exigences et essais supplémentaires concernant les condensateurs de puissance pour filtrage en courants forts		80
Annexe C (normative) Exigences d'essai et guide d'application pour fusibles externes et unités à protéger par fusible externe		84
Annexe D (informative) Formules pour les condensateurs et les installations		90
Annexe E (informative) Protection des batteries de condensateurs par fusibles et disposition des unités		94
Bibliographie		100
Figure 1 – Batterie isolée de la terre		70
Figure 2 – Batterie isolée de la terre (cuves mises à la terre)		70
Figure 3 – Batterie mise à la terre		72
Figure 4 – Distance dans l'air en fonction de la tenue en courant alternatif		76
Figure E.1 – Connexions typiques entre condensateurs unitaires		96
Figure E.2 – Connexions typiques entre éléments au sein d'un condensateur unitaire		98

19	Overloads – Maximum permissible voltage.....	47
19.1	Long-duration voltages	47
19.2	Switching overvoltages	49
20	Overloads – Maximum permissible current.....	49
21	Safety requirements for discharge devices	49
22	Safety requirements for container connections	51
23	Safety requirements for protection of the environment.....	51
24	Other safety requirements.....	51
25	Markings of the unit	51
25.1	Rating plate	51
25.2	Standardized connection symbols	53
25.3	Warning plate	53
26	Markings of the bank	53
26.1	Instruction sheet or rating plate.....	53
26.2	Warning plate	53
27	Guide for installation and operation.....	55
27.1	General	55
27.2	Choice of the rated voltage	55
27.3	Operating temperature.....	57
27.4	Special service conditions.....	59
27.5	Overvoltages	59
27.6	Overload currents.....	63
27.7	Switching and protective devices	65
27.8	Choice of insulation levels	67
27.9	Choice of creepage distances and air clearance.....	73
27.10	Capacitors connected to systems with audiofrequency remote control	77
	Annex A (normative) Precautions to be taken to avoid pollution of the environment by polychlorinated biphenyls	79
	Annex B (normative) Additional definitions, requirements and tests for power filter capacitors	81
	Annex C (normative) Test requirements and application guide for external fuses and units to be externally fused.....	85
	Annex D (informative) Formulae for capacitors and installations	91
	Annex E (informative) Capacitor bank fusing and unit arrangement.....	95
	Bibliography.....	101
	Figure 1 – Bank isolated from ground	71
	Figure 2 – Bank isolated from ground (containers connected to ground).....	71
	Figure 3 – Bank connected to ground	73
	Figure 4 – Air clearance versus AC withstand.....	77
	Figure E.1 – Typical connections between capacitor units.....	97
	Figure E.2 – Typical connections between elements within a capacitor unit.....	99

Tableau 1 – Symboles littéraux de la limite supérieure de la plage de température..... 20

Tableau 2 – Température de l'air ambiant pour l'essai de stabilité thermique 32

Tableau 3 – Niveaux d'isolement normalisés pour $U_m < 52$ kV – Série I (d'après la pratique courante dans la plupart des pays d'Europe et dans certains autres pays) 40

Tableau 4 – Niveaux d'isolement normalisés pour $U_m < 52$ kV – Série II (d'après la pratique courante dans certains pays d'Amérique du Nord et autres pays) 42

Tableau 5 – Niveaux d'isolement normalisés pour 52 kV $\leq U_m < 300$ kV 42

Tableau 6 – Niveaux d'isolement normalisés pour $U_m \geq 300$ kV 44

Tableau 7 – Niveaux de tension admissibles en service 46

Tableau 8 – Exigences d'isolement 68

Tableau 9 – Corrélation entre les tensions de tenue au choc de foudre normalisées et les distances dans l'air minimales (CEI 60071-2, Annexe A, Tableau A.1) 74

Witholdam

iTech Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

IEC 60871-1:2005

<https://standards.iteh.ai/standards/iec/59cc69e-606f-4a5c-b746-6bed452e5f7f/iec-60871-1-2005>

Table 1 – Letter symbols for upper limit of temperature range.....	21
Table 2 – Ambient air temperature for the thermal stability test.....	33
Table 3 – Standard insulation levels for $U_m < 52$ kV – Series I (based on current practice in most European and several other countries).....	41
Table 4 – Standard insulation levels for $U_m < 52$ kV – Series II (based on current practice in some North American and other countries).....	43
Table 5 – Standard insulation levels for $52 \text{ kV} \leq U_m < 300$ kV.....	43
Table 7 – Admissible voltage levels in service.....	47
Table 8 – Insulation requirements.....	69
Table 9 – Correlation between standard lightning impulse withstand voltages and minimum air clearances (IEC 60071-2, Annex A, Table A.1).....	75

Withhold

iTech Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

IEC 60871-1:2005
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/59cc69e-606f-4a5c-b746-6bed452e5f7f/iec-60871-1-2005>

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

CONDENSATEURS SHUNT POUR RÉSEAUX À COURANT ALTERNATIF DE TENSION ASSIGNÉE SUPÉRIEURE À 1 000 V –

Partie 1: Généralités

AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de la CEI"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de la CEI intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de la CEI se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de la CEI. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que la CEI s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; la CEI ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de la CEI dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de la CEI et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) La CEI n'a prévu aucune procédure de marquage valant indication d'approbation et n'engage pas sa responsabilité pour les équipements déclarés conformes à une de ses Publications.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à la CEI, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de la CEI, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de la CEI ou de toute autre Publication de la CEI, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de la CEI peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 60871-1 a été établie par le comité d'études 33 de la CEI: Condensateurs de puissance.

Cette troisième édition annule et remplace la deuxième édition, parue en 1997, et constitue une révision technique.

Les modifications principales par rapport à la précédente édition concernent en particulier le changement des valeurs de la tension d'essai pendant l'essai diélectrique entre bornes et l'introduction de l'article concernant le choix de lignes de fuite et distances dans l'air.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**SHUNT CAPACITORS FOR AC POWER SYSTEMS
HAVING A RATED VOLTAGE ABOVE 1 000 V –****Part 1: General****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60871-1 has been prepared by IEC technical committee 33: Power capacitors.

This third edition cancels and replaces the second edition, published in 1997, and constitutes a technical revision.

The main changes with respect to the previous edition regard the modification of the values of the test voltage during the voltage test between terminals and the introduction of the clause concerning the choice of creepage distances and air clearances.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
33/411/FDIS	33/419/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La CEI 60871 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Condensateurs shunt pour réseaux à courant alternatif de tension assignée supérieure à 1 000 V*

Partie 1 Généralités

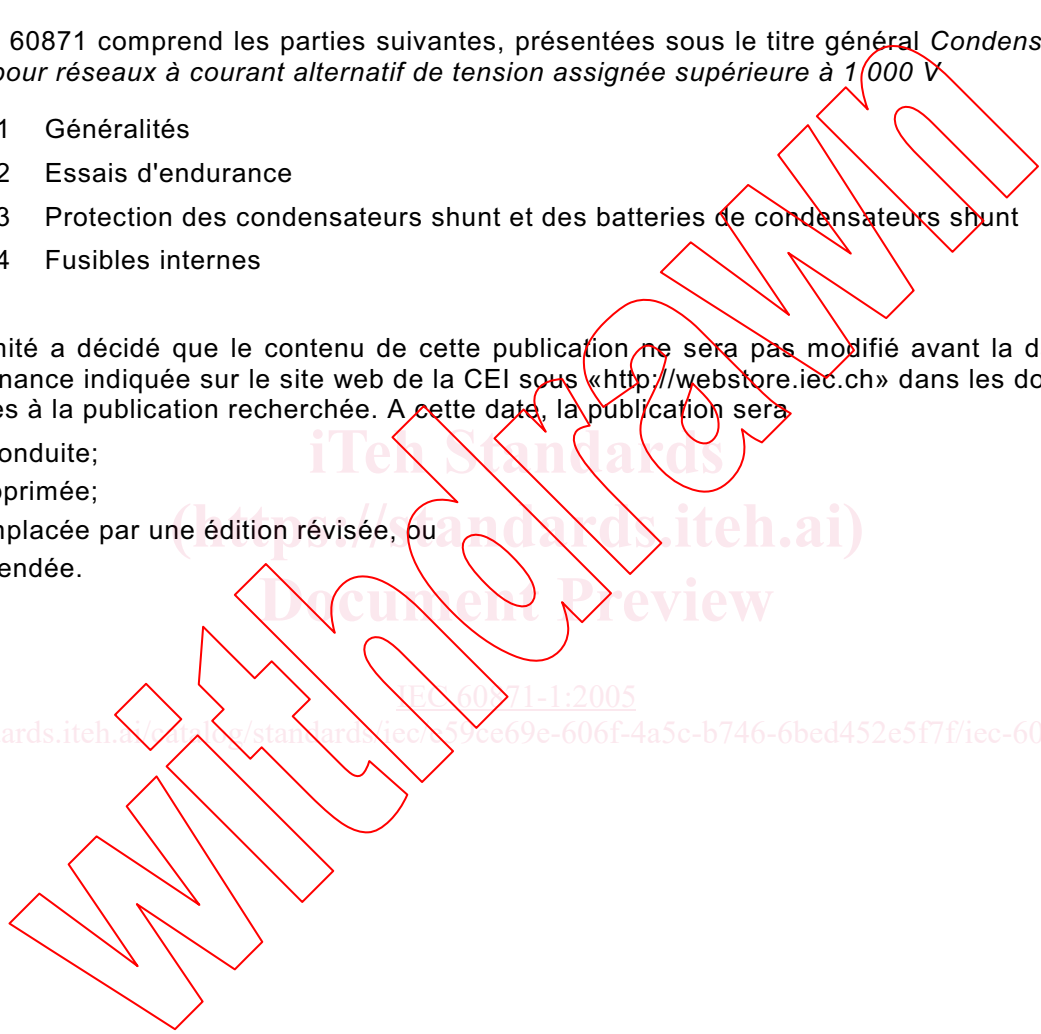
Partie 2 Essais d'endurance

Partie 3 Protection des condensateurs shunt et des batteries de condensateurs shunt

Partie 4 Fusibles internes

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous «<http://webstore.iec.ch>» dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.



ITeX Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

IEC 60871-1:2005

<https://standards.iteh.ai/standards/iec/59cc69e-606f-4a5c-b746-6bed452e5f7f/iec-60871-1-2005>

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
33/411/FDIS	33/419/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

IEC 60871 consists of the following parts, under the general title *Shunt capacitors for a.c. power systems having a rated voltage above 1 000 V*

- Part 1 General
- Part 2 Endurance testing
- Part 3 Protection of shunt capacitors and shunt capacitor banks
- Part 4 Internal fuses

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IEC 60871-1:2005

<https://standards.iteh.ai/standards/iec/59cc69e-606f-4a5c-b746-6bed452e5f7f/iec-60871-1-2005>

CONDENSATEURS SHUNT POUR RÉSEAUX À COURANT ALTERNATIF DE TENSION ASSIGNÉE SUPÉRIEURE À 1 000 V –

Partie 1: Généralités

1 Domaine d'application et objet

La présente partie de la CEI 60871 est applicable aux condensateurs unitaires et aux batteries de condensateurs destinés plus particulièrement à la correction du facteur de puissance des réseaux à courant alternatif de tension assignée supérieure à 1 000 V et de fréquence comprise entre 15 Hz et 60 Hz.

Cette partie de la CEI 60871 est également applicable aux condensateurs destinés à être utilisés pour le filtrage dans les circuits de puissance. Les définitions, les exigences et les essais complémentaires pour les condensateurs de filtrage sont indiqués dans l'Annexe B.

La CEI 60871-4 donne les exigences supplémentaires qui sont applicables aux condensateurs protégés par des fusibles internes ainsi que les exigences qui sont applicables à ces fusibles.

L'Annexe C donne les exigences supplémentaires qui sont applicables aux condensateurs protégés par des fusibles externes ainsi que les exigences qui sont applicables à ces fusibles.

Cette norme n'est pas applicable aux condensateurs à film métallisé de type autorégénérateur.

Les condensateurs suivants sont exclus de la présente partie de la CEI 60871:

- les condensateurs pour installations de génération de chaleur par induction fonctionnant à des fréquences comprises entre 40 Hz et 24 000 Hz (CEI 60110-1);
- les condensateurs série destinés à être installés sur des réseaux (voir la série CEI 60143);
- les condensateurs pour applications sur moteurs et condensateurs analogues (voir la série CEI 60252);
- les condensateurs de couplage et diviseurs capacitifs (CEI 60358);
- les condensateurs shunt de puissance pour réseaux à courant alternatif de tension assignée inférieure ou égale à 1 000 V (voir la série CEI 60831 et la série CEI 60931);
- les petits condensateurs à courant alternatif utilisés avec les lampes fluorescentes et à décharge (CEI 61048 et CEI 61049);
- les condensateurs utilisés dans les circuits électroniques de puissance (CEI 61071);
- les condensateurs pour les fours à micro-ondes (CEI 61270-1);
- les condensateurs d'antiparasitage radioélectrique;
- les condensateurs utilisés en courant continu en présence de courant alternatif superposé.

Les accessoires tels que les isolateurs, les interrupteurs, les transformateurs de mesure, les fusibles externes, etc. sont conformes aux normes particulières de la CEI.

La présente partie de la CEI 60871 a pour objet:

- a) de formuler des règles uniformes pour les performances et les caractéristiques assignées des condensateurs et des batteries, et pour les essais des condensateurs unitaires;
- b) de formuler des règles spécifiques de sécurité;
- c) de servir de guide d'installation et d'exploitation.